

# *Association*

Belgique – België  
P.P.  
1081 Bruxelles 8  
P 002197

# *Culturelle*



# *de Dilbeek* ASBL

---

N°105 sept. /oct. 2021

Paraît tous les 2 mois

---

## **EDITORIAL**

Un vent d'optimisme semble souffler sur notre quotidien. La mise sous cloche de la culture depuis plusieurs mois n'a pas empêché l'ACD de répondre « présente » pour proposer des visites guidées originales et des promenades conviviales, toutes partagées dans le respect des mesures sanitaires. La lecture des comptes rendus des dernières activités permet de voir à quel point nous avons besoin de retrouver nos libertés afin de satisfaire nos envies de découvrir une exposition ou un site ou tout

simplement de profiter de la vie en prenant un verre sur une terrasse. Les conférences dans notre local ne sont pas encore à l'ordre du jour, l'espace limité de ce lieu de rencontre empêchant de respecter la règle de la distanciation. Mais les idées ne manquent pas et nous gardons l'espoir de les reprendre au plus tôt. Comment pallier ces rendez-vous manqués, tant appréciés par les membres ? Difficile et pourtant... le choix de certaines activités n'est pas anodin... elles peuvent prendre la forme d'une conférence avec l'avantage d'en percevoir la compréhension dans leurs contexte et réalité. Découvrir l'évolution du quartier du Béguinage présenté par l'Arau ou repérer les instruments d'un orchestre au MIM en sont une preuve. La visite de la « Librairie des Ducs de Bourgogne » à la Bibliothèque royale (KBR) donnera sans aucun doute l'occasion de plonger dans l'univers d'un patrimoine dont Bruxelles peut être fière pour l'avoir conservé pendant six siècles. Un vrai défi au monde en perpétuel mutation, à l'instar de l'Unesco qui se veut protectrice du patrimoine culturel mondial sous toutes ses formes. Personne n'ignore le *patrimoine immobilier* pour lequel la Belgique possède 13 sites dont font partie à Bruxelles la Grand-place, les habitations majeures construites par Victor Horta, le Palais Stoclet... on pense aussi au *patrimoine immatériel* qui comporte l'Ommegang et le Meyboom bruxellois... à cela doit s'ajouter le *patrimoine documentaire*, soit la « Mémoire du monde » pour mieux comprendre le passé et mieux envisager le futur. L'organisation des journées du Patrimoine qui existent depuis plus de trente ans rappelle à tous qu'il est bon de s'en soucier. Ainsi chaque année les régions développent chacune un thème proposé au grand public. En 2021 on parlera de « *Meeting points* » ou « Lieux de rencontre » pour Bruxelles-Capitale les 18 et 19 septembre, de « *Femmes & Patrimoine* » en Wallonie les 11 et 12 septembre et de « *Openmonumentendag* » ou « Journée des Monuments ouverts » en Flandre le 12 septembre. Ces journées de fête qui reviennent en septembre comme pour couronner la fin de l'été sont détaillées dans les pages de ce bulletin. Les opportunités de se retrouver sont nombreuses, ne les laissons pas nous échapper.

Béatrice Clynhens



# NOS PROCHAINES ACTIVITES

SEPTEMBRE 2021

## Samedi 11 septembre à 11 h - Activité 2021/15 - Rallye pédestre à Bruxelles au départ du Carrefour de l'Europe

En ce début septembre, nous vous proposons une excursion pédestre dans notre belle ville de Bruxelles pour vous dégourdir les jambes après cette parenthèse du Covid.

Sur base d'un questionnaire rédigé par Mr Frank Van Den Block de « Levenslangleren » (éducation permanente) vous parcourrez Bruxelles à pied, à votre rythme, depuis la Place d'Espagne en passant par la Grand-Place, les Galeries Saint-Hubert, le Sablon et enfin la Rue Haute.

Une quarantaine de questions pointues vous seront présentées concernant les monuments rencontrés, dont plusieurs relatives aux bandes dessinées qui tapissent les murs de la ville.

Il y aura des questions éclectiques depuis Poelart jusqu'Isabelle II en passant par Quick et Flupke et Toots Thielemans.

Revoyez vos classiques et emmenez vos enfants ou petits-enfants si vous n'êtes pas Tintinologue.

Exemple : Entrez dans le parc X et cherchez la statue de Peter Pan.

Question : Qui a rédigé l'histoire de Peter Pan ?

### **Rendez-vous :**

Le rendez-vous est fixé le samedi 11 septembre entre 11 h et 11 h 30 au pied de la statue de Don Quichotte implantée place d'Espagne (Carrefour de l'Europe entre la gare Centrale et la Galerie Agora). Un questionnaire et un croquis du parcours vous seront remis. Départs échelonnés par petits groupes de 2 à 3 personnes ou plus.

### **Précautions :**

Promenade de 3 heures pour un parcours de 3 kilomètres environ. Emportez un bic noir et un atlas des rues de Bruxelles en poche pour vous orienter. Les GSM et autres tablettes sont interdits. Si un GSM ou une tablette se pointe, cela entraînera la disqualification du participant.

Les enfants sont les bienvenus à partir de 7 ans, par contre pas de chien svp. Chaussez-vous de chaussures de marche, les pavés bruxellois sont rebelles.

### **Repas de midi :**

Nous mangerons près du Sablon où je réserverai des tables au restaurant à 13 heures, pour 15 personnes.

**Durée :**

La durée du parcours est d'environ 3 heures entrecoupées par le repas de midi. Ce n'est pas une course contre la montre, le délai n'est pas pris en compte, seule la qualité des réponses intervient pour la correction du questionnaire.

**Clôture :**

A partir de 15 heures les questionnaires seront rassemblés et corrigés. Un prix sera ensuite remis au(x) gagnant(s) dans l'établissement « L'ommegang » situé près de l'entrée de la Galerie Saint-Hubert en venant de la statue de Don Quichotte.

**Inscription obligatoire :**

Le plus tôt possible par mail ([albert.de.preter@skynet.be](mailto:albert.de.preter@skynet.be)) avec mention de votre N° de téléphone pour rectification éventuelle. Clôture des inscriptions le 9 septembre au soir.

Au plaisir de vous rencontrer nombreux.

Nicole et Albert De Preter (02/569.31.09 ou 0477/39.19.34)



Fresque Ric Hochet du parcours BD de Bruxelles (*Tibet et A.-P. Duchâteau*)  
Rue de Bon Secours



**Vendredi 17 septembre à 14 h - Activité 2021/16 - Visite guidée dans le quartier du Béguinage de Bruxelles pour aborder le thème proposé par l'ARAU : « L'architecture au service de la ville »**

Le quartier du Béguinage bruxellois est un endroit peu connu de la capitale mais il n'en est pas moins riche d'une histoire quasi millénaire. Situé aux confins du centre-ville, non loin de la Place De Brouckère, il doit son nom aux béguines qui l'occuperont dès la seconde moitié du XIIIe siècle. La promenade de deux heures fera découvrir des constructions qui témoignent de l'aménagement du quartier suite au développement de la ville, sans oublier les différents styles architecturaux qui se sont succédés du Moyen Âge à nos jours. Le style baroque de l'église Saint-Jean-Baptiste-au-Béguinage et celui du néoclassicisme du Grand Hospice ne manqueront pas d'être épinglés. Cette visite en extérieur sera menée par Isabelle Vanebosse guide de l'ARAU (Atelier de Recherche et d'Action Urbaine) qui donnera des audioguides aux participants pour une écoute plus confortable.

**Rendez-vous à 13 h 45** à l'angle de la place Sainte-Catherine et de la rue de Laeken, à quelques mètres à gauche de la Tour Noire située à l'arrière de l'église Sainte-Catherine.



**Pour s'y rendre** : Métros 1 - 5 (arrêt Sainte-Catherine ou De Brouckère)  
**PAF** : 12 € pour les membres et 14 € pour les non membres - Groupe limité à **15 personnes** et **masque** en réserve.

**Inscription préalable obligatoire** auprès de Béatrice Clynhens en téléphonant au 02 465 95 89 ou au 0476 916 167 et paiement de confirmation avant le 13 septembre sur son compte BE44 0010 1124 8945.

**OCTOBRE 2021**

**Jeudi 7 octobre à 14 h - Activité 2021/17 - Visite guidée au MIM, musée des instruments de musique, situé rue Montagne de la Cour à Bruxelles, pour découvrir « l'histoire de l'orchestre ».**

Ce parcours historique offrira l'occasion d'entrer dans la vie quotidienne des musiciens et s'intéressera à la musique dite « classique » qui est loin d'avoir toujours été jouée sur les mêmes instruments et avec les mêmes ensembles instrumentaux.

En effet, du Moyen Âge au XXe siècle, ces derniers ont suivi les goûts de la société, qu'ils soient aristocrates ou bourgeois. La collection de ce musée fondé en 1877 est l'une des plus diversifiées au monde et constitue la principale raison de sa notoriété.



Dans le cadre exceptionnel de l'ancien magasin Old England, plus de 1200 instruments sur quelques 8000 sont livrés au regard des visiteurs.

C'est en l'an 2000 que le musée instrumental a trouvé refuge dans ce bâtiment de style « Art Nouveau » conçu par Paul Saintenoy en 1899.

L'opportunité de voir ou revoir ce bel exemple du patrimoine architectural bruxellois est à ajouter à l'intérêt que l'on peut porter à la musique.

**Rendez-vous à 13 h 45** dans l'entrée du Musée instrumental situé au 2 rue Montagne de la Cour à 1000 Bruxelles.

**Pour s'y rendre** : Métros 1 - 5 (arrêt Gare centrale ou Parc)

**PAF (entrée + guide)** 15 € pour les membres et 18 € pour les non membres - Groupe limité à **15 personnes** et **masque** en réserve.

**Inscription préalable obligatoire** auprès de Béatrice Clynhens en téléphonant au 02 465 95 89 ou au 0476 916 167 et paiement de confirmation **pour le 23 septembre** sur son compte BE44 0010 1124 8945.

## Mardi 26 octobre à 10 h - Activité 2021/18 - Visite guidée de la « Librairie des ducs de Bourgogne » au nouveau musée de la Bibliothèque royale, le KBR Museum, situé au Mont des Arts à Bruxelles

Dans l'éditorial du bulletin N° 99 (Mars/avril 2020), Ginette De Corte annonçait l'existence de ce nouveau musée créé pour divulguer au public les manuscrits de ce *trésor bien caché depuis 600 ans...* la « Librairie des ducs de Bourgogne ». En effet, la collection d'environ 900 manuscrits aux précieuses enluminures débute vers 1400 avec Philippe Le Hardi qui régnait alors sur la Bourgogne et nos contrées ; parmi ses successeurs, Philippe le Bon contribua largement à l'enrichir. Après avoir échappé à l'incendie du palais du Coudenberg en 1731, un bon tiers de ces livres seront sauvés et conservés dans les réserves de la Bibliothèque royale.



Les découvrir lors d'une exposition permet de plonger dans le quotidien des hommes et des femmes du XVe siècle.

Les manuscrits exposés doivent être renouvelés tous les six mois afin de les placer à l'abri de la lumière pendant au moins 6 ans.

Nous découvrirons donc une nouvelle sélection où la musique sera mise à l'honneur comme dans le « Livre de chœur » de Philippe le Beau, le dernier des ducs de Bourgogne.

**Rendez-vous à 9 h 45** dans l'entrée du public de la bibliothèque située au fond du jardin du Mont des Arts (boulevard de l'Empereur, 4 - 1000 Bruxelles)

**Pour s'y rendre** : Métros 1 - 5 (arrêt Gare centrale)

**PAF** (entrée + guide) : 13 € pour les membres et 15 € pour les non membres - Groupe limité à **15 personnes** et **masque** en réserve.

**Inscription préalable obligatoire** auprès de Béatrice Clynhens en téléphonant au 02 465 95 89 ou au 0476 916 167 et paiement de confirmation avant le 22 octobre sur son compte BE44 0010 1124 8945.

## ACTIVITES PING-PONG (2021/19 A 2021/22)

Calendrier :

✚ 9 et 23 septembre 2021 de 14 h à 16 h

✚ 7 et 21 octobre 2021 de 14 h à 16 h

Lieu : local sis chaussée de Ninove 116 à Dilbeek

Renseignements : Ronald JURRJENS (02/463 06 47 ou 0486/118 037)

## PROJET D'UNE NOUVELLE ACTIVITE

L'A C D vous propose une nouvelle activité "culture physique".

Dans le but de permettre à toutes et tous de se remettre en mouvement après cette période "au ralenti" que nous avons connue durant de nombreux mois, une de nos membres (Annie), vous propose une séance hebdomadaire de gymnastique d'entretien (le vendredi ou le samedi matin vers 10h.30).

Pas question ici de performances olympiques mais bien de faire fonctionner toutes ses articulations, ses muscles, ses tendons, au moyen de mouvements appropriés qui conviennent à tous les âges.

Si vous êtes intéressé, pouvez-vous contacter Annie soit par mail soit par téléphone :

E-mail. [haerinckannie7@gmail.com](mailto:haerinckannie7@gmail.com)

Tél. 02/463.06.47

Les modalités pratiques seront mises au point ultérieurement.

## PROCHAINES ACTIVITES ENVISAGEES

✚ En novembre : visite guidée de l'exposition « Hahaha. L'humour de l'art » à l'ING Art Center, Place Royale, en collaboration avec le Centre Pompidou. L'occasion de *lever le voile sur le rôle de l'humour dans les révolutions artistiques de la fin du 19<sup>e</sup> siècle.*

✚ En décembre : découverte à Laeken de Greenbizz.brussels, *lieu dédié entièrement à l'économie durable à Bruxelles* suivi de la visite de l'entreprise « Gudule Winery » ou vignoble urbain avec dégustation de vin.



# SOUVENIRS... SOUVENIRS

## 19 mai - Visite guidée du cimetière de Bruxelles

Le **cimetière de Bruxelles** que nous avons visité le 19 mai dernier a dévoilé aux participants tout son charme de parc paysager. Dès l'entrée, la grille imposante et les deux pavillons de style « néo-étrusque » conçus par l'architecte de la ville Victor Jamaer invitent à emprunter la Grande Avenue ombragée d'une double rangée de tilleuls. Des chemins sinueux longent les haies qui délimitent les parcelles arborées. Inauguré par Jules Anspach en 1877, le cimetière a alors accueilli quelques 900 concessions à perpétuité transférées depuis les cimetières de Saint-Josse-ten-Noode, Molenbeek-Saint-Jean et Saint-Gilles devenus trop exigus.

Des architectes et des sculpteurs de l'Académie de Bruxelles ont collaboré à l'édification des monuments funéraires des notables de la ville. Julien Dillens, auteur du bas-relief dédié à t'Serclaes sur la Grand-Place, a érigé celui du musicien Edouard Bauwens. L'obélisque en pierre bleue qui se dresse sur la tombe du peintre français Jacques Louis David, auteur du célèbre « Marat assassiné », côtoie celles des bourgmestres Jules Anspach et Adolphe Max.



La guide, attentive à son public, a suscité tout notre intérêt en décrivant la *symbolique funéraire* par quelques exemples. La *couronne* symbole de l'éternité par le cercle, composée parfois de tiges de *pavot* pour évoquer le sommeil éternel. Le *compas* et l'*équerre*, instruments symboliques chers aux francs-maçons. La *lyre*, celui du musicien. L'*étoile à 5 branches* qui brille dans la nuit. La *flamme* représentant la vie. Les épines du *chardon*, les difficultés de la vie. La *colonne brisée*, la mort d'un homme jeune...

La promenade heureusement épargnée par la pluie s'est terminée par la pelouse d'honneur aux soldats britanniques victimes des guerres 14-18 et 40-45. A côté s'élève le monument funéraire de l'échevin François Verheven imaginé par Victor Horta qui en a signé l'originalité. L'Art nouveau est ici aussi au rendez-vous.

Béatrice Clynhens

## 29 mai - Promenade aux Wolfsputzen

A 14 h 30, treize personnes réparties en deux groupes se retrouvent devant le château de VIRON à Dilbeek sous un soleil généreux pour entamer la promenade des Wolfsputzen.

La descente commence par des prairies ponctuées de multiples renoncules. Il est trop tard pour admirer les jacinthes sauvages, les narcisses et les lys jaunes, en revanche, c'est la saison des amours chez les grenouilles qui ricanent à notre passage. Elles croassent à qui mieux mieux pour appeler leur belle.

Dans la vallée, nous retrouvons les sous-bois et un chapelet d'étangs qui annoncent Grand-Bigard. L'église du quartier du Savio se pointe bientôt et nous y découvrons les 2 magnifiques sculptures sur bois de notre ami Jean Albert (voir notre bulletin n° 91 en pages 14 à 19).



La Vierge à l'enfant - Jean Albert  
(Photo Nicole Coopman)



La chapelle Sainte-Wivine  
(Photo Béatrice Clynhens)

Le quartier du Savio ayant perdu ses auberges et ses terrasses, nous nous replions déconfits à l'arrêt du bus. L'attente est de 35 minutes, les deux plus courageuses, Béatrice et son amie Louise en profitent pour prolonger la balade et découvrir la chapelle Sainte-Wivine datant de 1660. D'autres courageuses préfèrent rentrer à pied.

Mais le plus difficile au retour à Dilbeek, ce fut de trouver trois tablées pour boire le verre de l'amitié sur les terrasses prises d'assaut.

Nicole et Albert DE PRETER

## 4 juin - Visite de l'exposition immersive consacrée à Gustav Klimt

Lors de la visite de « l'exposition immersive » consacrée à l'œuvre de Gustav Klimt la magie a opéré dans les cœurs des participants. Certes, les tableaux du Maître autrichien étaient absents. Ils n'en ont pas moins

été appréhendés d'une tout autre manière. Appuyées par une musique originale, plus de 200 peintures et esquisses se sont animées sur les murs et colonnes de la galerie provoquant la surprise et l'étonnement. Une présentation détaillée de la vie du peintre par la guide a participé à leur compréhension.

Ainsi dans « Le baiser », on retrouve ce qui a influencé Klimt dans son travail : ses débuts d'artiste avec son père qui était orfèvre, sa fascination pour les mosaïques byzantines, sa rencontre avec Schiele et son modèle habituel Emilie Flöge. En 1907 son succès l'a conduit à Bruxelles. En effet ses talents de décorateur et sa complicité avec l'architecte Josef Hoffman l'ont amené à signer la frise qui se déploie sur les murs de la salle à manger du palais Stoclet. Il s'agit d'une mosaïque en matériaux précieux représentant arbre de vie et jardin d'Eden, visible parfois lors de journées « portes ouvertes ».



Bien installé dans un transat en toile imprimée aux dessins et couleurs de Klimt, chacun a découvert l'univers de l'artiste : portraits de femmes de la haute société, allégories mais aussi paysages de l'été passé au bord du lac Attersee. Pour l'anecdote, c'est à l'aide d'un viseur, trou découpé dans un carton, que Klimt aime scruter les détails qui composeront sa toile. Si à la fin de sa vie il privilégie le thème des paysages, il est avant tout un fin dessinateur et le corps féminin est au centre de ses dessins. Ceux-ci sont pour lui des « brouillons » servant à préparer l'iconographie de ses tableaux. Souvent ils traînent sur le sol de son atelier et deviennent des jouets pour ses chats.

Cette exposition immersive est un peu la réunion du monde de l'Art et de l'art Digital. Elle peut exaspérer ou réjouir. Elle ne laisse guère indifférent et reste encore aujourd'hui révolutionnaire dans l'approche d'un peintre.

A propos, Klimt n'était-il pas pour son pays, un acteur majeur de la Sécession viennoise qui révolutionna à son tour le passage du Classicisme à l'art contemporain ?

Béatrice Clynhens



## 17 juin - Visite guidée du Parc Léopold

Le Parc Léopold, jardin public situé au cœur du quartier des institutions européennes, a connu bien des vicissitudes depuis sa création en 1851. C'est avec verve et générosité que notre guide Emmanuel Dekoninck nous les a racontées tout au long de la promenade. Nous avons ainsi découvert des constructions édifiées au tournant du XX<sup>ème</sup> siècle grâce à des mécènes du monde industriel qui rêvaient de fonder une « Cité des Sciences ». L'*Institut d'anatomie* voulu par Raoul Warocqué, patron des charbonnages de Mariemont, est occupé de nos jours, par la section primaire du Lycée Jacquain. Il a abrité les auditoires et salles de dissection de l'ULB mais aussi le Mundaneum de Paul Otlet. La *Bibliothèque Solvay* conçue pour l'*Institut de sociologie* de l'ULB hébergea les Editions de l'Université. Après restauration, elle est désormais un écrin de style « art nouveau » propice à l'organisation de réceptions ou d'évènements culturels. Elle doit son nom à Ernest Solvay qui en a eu l'initiative. L'*école de commerce* bâtie à côté et qui a vu le jour elle aussi, grâce au généreux industriel, sert de locaux supplémentaires au *Lycée Jacquain*. Ce dernier a pris place en 1931 dans l'ancien *Institut de physiologie*, véritable château de fer et de verre dédié à la science. Dans ces murs en 1927, Ernest Solvay a tenu un congrès réunissant les grands physiciens et chimistes de l'époque comme Albert Einstein, Marie Curie ou Auguste Piccard. L'institut dentaire nommé *Institut George Eastman*, du nom du créateur de la Kodak Company, a été financé par ce bienfaiteur américain. Cet édifice de style « art déco » construit par Michel Polak en 1935 est aujourd'hui la *Maison de l'histoire européenne*.



Un enthousiasme constant régnait dans le groupe, surtout à la vue des arbres remarquables qui arborent les chemins tout le long du parcours. Comment ne pas s'étonner devant un *Platane d'Orient* bicentenaire et ayant près de six mètres de circonférence, un *Tulipier de Virginie* dont les feuilles ont la forme d'une tulipe, un *Cyprès chauve de Louisiane* qui garde ses aiguilles, ou encore un surprenant *Marronnier d'Inde* dont les branches touchent le sol pour y reprendre racine.



Ces arbres sont les témoins d'un parc destiné à l'origine à être un jardin d'agrément, zoologique et horticole. Il fallait que la bourgeoisie du nouveau quartier qui s'était développé à proximité, puisse venir prendre l'air et admirer animaux et plantes exotiques. Le terrain vallonné de 6,5 hectares répond alors parfaitement au projet. On opte pour un jardin à l'anglaise paré de cages et d'enclos autour de l'étang afin d'accueillir antilopes, lamas, autruches, otaries... De nos jours ce sont des foulques et des oies d'Egypte qui s'ébattent sur le plan d'eau. Dans le haut du site s'étend le *Musée des Sciences naturelles* bien connu pour sa collection de squelettes d'iguanodons. Il fut aménagé dans l'ancien couvent des Dames Rédemptoristes pour sa partie la plus ancienne. Sur les pelouses proches, Alphonse Balat, l'architecte des serres royales, en imagine une pour recevoir un nénuphar géant d'Amazonie, le *Victoria Amazonica*. Elle fut déménagée au jardin botanique de Bruxelles puis à Meise en 1941. Le zoo a disparu au bout d'une vingtaine d'années pour cause de mauvaise gestion. Seul le botaniste *Jean Jules Linden (1817-1898)*, responsable de la partie horticole résista à la faillite et entreprit de cultiver des orchidées qu'il destinait à la vente. Sa maison est toujours là et peut servir de logement pour des personnes faisant un séjour d'étude à l'Institut des Sciences naturelles. A l'arrière-plan, s'élève le « Caprice des Dieux », surnom donné au Parlement européen pour sa structure en forme de boîte



à fromage du même nom. Les participants sont allés de surprises en découvertes et certains ont même plongé dans leurs souvenirs soit pour avoir fréquenté le Lycée Jacquain, soit pour avoir rencontré un dentiste de l'Institut dentaire... Les propos étaient animés et chacun a exprimé la joie d'avoir passé les grilles d'entrée de cet oasis de verdure urbain où il est bon de s'attarder.

Béatrice Clynhens

## 9 juillet - Excursion à Liège - Visite de l'exposition Napoléon et parcours sur la Meuse en bateau mouche

Le temps est mitigé ; à la gare centrale de Bruxelles, nous sommes 10 participants sur 12 inscrits à attendre le train.

A notre arrivée à Liège, l'exposition Napoléon réalisée au rez-de-chaussée de la gare des Guillemins nous ouvre ses portes.

La découverte de l'exposition commence le 5 mai 1821 date de la mort de l'illustre empereur, des masques funéraires nous accueillent... Ce n'est pas la joie. Comme il y a une autre exposition Napoléon simultanément à la Grande Halle de la Vilette à Paris, je redoute que l'exposition de Liège ne soit que l'ombre de celle de Paris.

Heureusement il n'en n'est rien, la voix optimiste de Guy Lemaire (ex-journaliste de la RTBF) dispensée par les audioguides nous remonte le moral et nous entamons la suite avec enthousiasme.

Ce n'est pas moins de 350 pièces de collection originales qui nous sont proposées (1) Nous trouvons des dizaines de lettres, des uniformes, des toilettes de fêtes.



Le lit de camp en fer de Napoléon, son bicorne datant de 1810, un sabre d'apparat. Ses médailles et décorations abandonnées dans une de ses berlines en quittant Waterloo et retrouvées en bon état.

On a droit à des décors, un morceau de guillotine avec la flaque de sang (reconstituée) que l'on doit éviter en levant le pied.

Également une représentation de son sacre, un impressionnant champ de bataille avec son bivouac, une salle de bal aux Tuileries. On s'y croit, quel réalisme !



Etonnant : sa baignoire transportable en zinc avec sa petite chaudière, qui lui a été offerte par l'abbé liégeois Dony et qui a été rachetée en 1837 par une importante usine liégeoise de zinc ; elle revint donc dans la région et fait maintenant partie des collections de la Maison de la Métallurgie à Liège.



Sur les murs, des arbres généalogiques des rois de France détaillés jusqu'à leur fin précipitée et l'arbre généalogique de la famille Bonaparte nous permettent de bien cerner l'histoire.

Une comptabilité précise des nombreuses victimes tombées lors des batailles par dizaine de milliers jusqu'au nombre de chevaux fauchés par milliers également. C'est particulièrement pénible.

Napoléon a entrepris 57 batailles dont 42 victorieuses. Etait-ce le prix à payer pour construire la France en envahissant toute l'Europe, nos Pays-Bas compris ?

Napoléon vint six fois dans nos contrées, il a rétabli l'esclavage en 1802. Il a heureusement rédigé le Code Civil, le Code Pénal, le Concordat entre l'Eglise et l'Etat, dont la Belgique s'est inspirée. Il instaura le découpage des départements et provinces, toujours d'actualité.

Napoleon était un dictateur de génie.



Il est 13 heures, un remontant s'impose après ces tableaux très réalistes. Le groupe se partage en deux, les plutôt sucrés vont manger dans une boulangerie, les plutôt salés vont manger des « boulets de Liège » dans une brasserie proche. Ces derniers, après une sauce à la bière et un verre de vin rouge rejoignent le groupe avec un enthousiasme débordant. Les 500 mètres qui nous séparent de la Meuse et du quai d'embarquement sont rapidement avalés.

La navette fluviale fait le parcours en boucle entre Coronmeuse et le Pont de Fragnée en 2 heures. Le parcours en bateau sur la Meuse ensoleillée est un régal des yeux, nous descendons aux « Quartiers historiques ». Nous ne nous doutions pas de la catastrophe qui allait frapper la région liégeoise quelques jours après.

Après avoir franchi la Meuse à la maison « Curtius » nous découvrons le vieux Liège. Il y a le Musée des Armes et le Musée de la Vie wallonne, (qui a d'ailleurs été visité par notre association il y a quelques années)



Notre découverte fut la Montagne de Bueren et ses escaliers pour accéder à la Citadelle. Ce double escalier fut construit en 1880 pour permettre un accès facile des soldats à la caserne construite au sommet.

Un dénivelé de 67 mètres franchi avec 374 marches leur permettait d'échapper aux nombreux estaminets ouverts dans les rues sinueuses du coteau de Liège.

C'est justement par ce coteau aux vieilles maisons en pierres assainies et rénovées que nous allons trouver la terrasse pour boire le verre de l'amitié.





C'est la terrasse de la « Brasserie C » renommée à Liège qui nous accueille, elle brasse sa bière, la bière Curtius que certains vont goûter. Une photo de groupe s'impose. Il nous reste à retrouver le bateau au quai « Centre-ville » pour rejoindre la gare des Guillemins et le train pour Bruxelles.

Albert De Preter

(1) Inventaire de Paulette Nandrin dans « Le Moustique » du 21 avril 2021, archives Béatrice Clynhens

(2) Exposition ouverte jusqu'au 9 janvier 2022. **Je possède 6 tickets d'entrée gratuits à distribuer - Tél. : 02/569.31.09 - Premiers arrivés... premiers servis !**

\*\*\*

**Ndlr : à la suite de ce compte rendu enthousiaste d'Albert De Preter, nous ne pouvons que recommander à nos lecteurs intéressés d'aller visiter, toute affaire cessante, cette exposition « Napoléon, au-delà du mythe » présentée dans le cadre prestigieux de la gare des Guillemins, œuvre ô combien emblématique de l'architecte espagnol Calatrava, non sans avoir au préalable apprécié l'article que Michèle Lenoble-Pinson nous avait aimablement communiqué dès l'ouverture de cette exposition et l'analyse du livre écrit par l'arrière-arrière-petit-fils de Napoléon, présentée par Ginette De Corte dans les Echos de la bibliothèque.**

\*\*\*

## **NAPOLEON, au-delà du mythe**

### **Héritage de l'époque française (1795-1815)**

D'abord, nos frontières ! Elles sont fixées dans le décret de 1795, qui annexe les Pays-Bas autrichiens et la Principauté de Liège à la France. Ensuite, la division du territoire en neuf départements, nos futures provinces. De plus, l'organisation générale de notre Justice date du Consulat et du Code civil ou Code Napoléon de 1804. Et aussi, l'état-civil. Une législation française de 1792 confie à l'administration civile l'enregistrement des naissances, des mariages et des décès, auparavant consignés dans les registres paroissiaux.

### **Bonaparte et la Belgique**

Pendant le Consulat (1799-1804), le retour à une économie saine, à la liberté religieuse et à la paix crée un mouvement de sympathie en faveur de Bonaparte. Nos industries et notre commerce profitent de l'hégémonie française. Nous bénéficions aussi de l'organisation sociale. Les nécessiteux s'adressent aux secours publics, les sans-emploi recourent

aux ateliers de charité. Pendant que la variole ravage le pays, Bonaparte organise la première campagne de « vaccine », gratuite.

De février 1798 à juin 1815, Bonaparte, puis Napoléon, vient six fois en Belgique. Deux séjours durent près d'un mois. Il visite Ostende et les infrastructures portuaires, inspecte nos côtes et s'intéresse à nos ressources économiques. « Ce peuple n'est ni anglais, ni autrichien, ni antifrçais : il est belge ! » Destination de sa sixième venue ? Waterloo.

## L'homme, l'intellectuel

L'homme pratique l'humour et aime rire. À table, il préfère les mets simples : volaille, lentilles, haricots blancs et verts. Homme très cultivé, passionné par les sciences, brillant en mathématiques (raison de son incorporation dans l'artillerie), avec, dans sa jeunesse, des ambitions littéraires, Napoléon est un vrai intellectuel. Goethe en témoigne. L'Empereur lit énormément et retient tout grâce à sa mémoire photographique. Sa mémoire des visages lui permet de reconnaître un soldat lorsqu'il passe ses troupes en revue. Bon militaire, il use d'un vocabulaire cru. Deux failles : il estropie les mots et les prononce mal. Il dit *section* pour *session* ; *îles Philippiques* pour îles Philippines. Le français n'est pas la langue de sa petite enfance.

## L'exposition « Napoléon, au-delà du mythe »

Dans le cadre du bicentenaire de la mort d'une personnalité héroïsée par les uns, détestée par les autres, l'exposition « Napoléon, au-delà du mythe » veut donner un regard actuel et pluriel sur le personnage et sa place dans l'histoire. Un parcours thématique (la Révolution, la vie du soldat, le sacre, le faste, l'héritage...), immersif, coupé de scènes réalistes.



Plus de 300 pièces authentiques appartenant à des collectionneurs privés et à des institutions belges et étrangères.

Liège, gare des Guillemins, 7 jours sur 7, jusqu'au 9 janvier 2022. Audioguide quadrilingue.

Tickets et infos : [www.europaexpo.be](http://www.europaexpo.be) – Réservations au **04 224 49 38**

Michèle Lenoble-Pinson, Vice-présidente du CILF (Paris)

## Poursuite de la visite de Gand

Dans le numéro 104 de notre bulletin, Chloé Bindels vous avait emmenés à la (re)découverte de la bonne ville de Gand. L'occasion vous est donnée maintenant, en ce début septembre, de poursuivre votre visite, peu avant que la nature commence à revêtir sa parure automnale.

Vous vous étiez arrêtés sur le parvis de la cathédrale Saint-Bavon après avoir admiré l'œuvre magistrale des frères Van Eyck... que vous aviez eu bien de la peine à laisser dans son écrin mystique... Reprenez maintenant votre bâton de marche et suivez Chloé sans plus tarder...



Pour ce **2e circuit**, je vous propose de jongler avec la première visite présentée dans le bulletin n° 104 mais en y introduisant de nouvelles merveilles gantoises préalablement repérées sur votre plan pour en faire votre composition personnelle...

Point de départ : identique au circuit 1 : la **Sint-Michielsplein** ou la gare **Sint-Pieters**

1. **Sint-Michielskerk** - Eglise Saint-Michel - **Sint Michielsbrug** - Pont Saint-Michel : Plan N° 24 – Voir Bulletin n° 104 en pages 14 et suivantes.

2. **Balade le long du Graslei** (Quai aux Herbes) **et du Korenlei** (Quai au Blé) : Plans N°s 23 et 22

Le **Graslei**, l'un des quais les plus pittoresques de Gand, dominant la Lys, à l'emplacement du port médiéval, avec les maisons des guildes parfaitement conservées.

Rem. : il faut savoir que c'est Charlemagne qui dota Gand de son 1<sup>er</sup> port pour sa flotte, à l'époque désastreuse des invasions des Vikings.

Magnifique retour dans le passé avec un défilé de styles architecturaux du plus ancien, le roman, au néo-classique :

- le roman, dont l'imposante maison, la **Korenstapelhuis\*** dite aussi **Het Spijker\*\*** (1200) en est le fleuron, et aussi la plus ancienne d'Europe avec sa façade à pignons (actuellement, restaurant le *Belga Queen*).

\* en néerlandais : le grain = **koren** et **stapelen** = empiler, entreposer, entasser

\*\* en latin spica = épi

Vous comprenez maintenant les 2 dénominations pour cette même maison.



Le Quai aux Herbes (Graslei) avec Het Spijker à l'avant-plan

- le gothique tardif : la **Gildehuis der Vrije Schippers** (1531) – la Maison des Francs-Bateliers\*, aux pignons à volutes, prémisses du baroque. A remarquer, le joli bateau de la Baltique en pierre au-dessus de la porte d'entrée.

\* soit les bateliers exerçant à leur compte et qui pouvaient naviguer librement sur la Lys, l'Escaut et la Lieve, dans le centre-ville gantois..

- ainsi que le style renaissance agrémenté d'ornementations baroques comme celles de la **Cooremetershuys** (1698) – la Maison des Mesureurs de grains.

Pour ne citer que celles-ci... mais vous ne saurez où poser votre regard, il y a tant à voir des deux côtés des rives !

Le **Korenlei**, quant à lui, affiche une architecture plus récente par ses constructions baroques et classiques remarquables.

A ne pas rater : la mignonne **Gildehuis der Onvrije Schippers** (1739) – la Maison des Bateliers non francs\*, dite aussi « Het Anker », qui est peinte en ocre et blanc et surmontée d'une girouette en forme de caravelle. N'est-ce pas votre préférée ? Moi, si !

\* ceux-ci étaient salariés et obligés de transborder leur cargaison en bordure de la ville sur des navires 'francs', qui bénéficiaient d'un sauf-conduit.





Le Quai au Blé (Korenlei) et la Maison des Bateliers non francs (au centre)

3. Si vous êtes tentés par **40 minutes de navigation**, embarquez vite fait, bien fait ! au bout du Korenlei.



L'embarcadère au Korenlei



Le Rabot

J'ai été séduite par cette excursion sur la Lys et sur le canal de la Lieve, qui nous mène jusqu'à la porte fortifiée (Le Rabot) de la ville médiévale. Tout en profitant de la fraîcheur de l'eau et du récit du guide ponctué d'anecdotes, vous vous imaginez vivre pendant cette période féodale à la fois si dure et si dense dans l'éclosion des premières libertés obtenues par les habitants des villes, dont nous sommes les héritiers.

#### 4. Retour au quai

Nous débarquons et nous suivons la *Jan Breydelstraat*.

Nous apercevons déjà au loin l'imposant **Gravensteen** - le Château des Comtes - Plan N° 2 - Sint-Veerleplein, 11

Vous me direz : « Enfin ! Mais, on est quand même venu pour ça ! Non ? » ... Oui, c'est exact ! Sinon, il nous manquerait la pièce majeure du puzzle historique féodal !



Et en effet, nous admirons là un fleuron de l'architecture militaire défensive quasi intact, avec son mur d'enceinte, ses contreforts, ses tours d'angle, son donjon, ses douves étroites... oubliettes et salle de tortures à vous faire frissonner en imaginant les supplices endurés...

Construction :

- 1<sup>er</sup> castrum du IX<sup>e</sup> siècle, propriétaire : le comte Baudouin I<sup>er</sup> de Flandre.
- Actuelle forteresse datant du XII<sup>e</sup> siècle ; le propriétaire Philippe d'Alsace (1168-1191), comte de Flandre, s'inspira des châteaux qu'il vit lors de la 3<sup>e</sup> croisade, tel le **Krak des Chevaliers** en Syrie.

Imaginez-vous en seigneur de l'époque...

Du haut de votre donjon, à 33 m, vous avez une impression de grande puissance. Gand est à vos pieds ! Vous êtes le maître de la ville et de ses habitants. Vous avez tous les droits ! Tels étaient les seigneurs d'antan !

Suivez le chemin de ronde sur les remparts... Qui êtes-vous à cet instant ? ... Oui, vous faites partie de la troupe des « gens d'armes ». Ils sont toujours sur le qui-vive à répondre au moindre danger et assurent la protection de leur seigneur, de la ville et de ses habitants !

Visitez la salle d'armes et la salle du conseil du maître des lieux...

Le froid s'empare de vous, les courants d'air vous font grelotter... Oui, le château était inconfortable et dès le milieu du XIV<sup>e</sup> siècle, les comtes s'établirent en périphérie au **Prinsenhof**, où Charles Quint naquit, le 24 février 1500.

° Note historique : cependant, Charles Quint préféra la robustesse du Gravensteen au Prinsenhof, lorsqu'il y chercha refuge lors de la répression des émeutes de 1539.

\*\*\*

Pause gourmande au restaurant le Pakhuis (voir le bulletin n° 104)

\*\*\*

## 5. Retour au bord de la Lys, direction le **Groentenmarkt** - Plan N° 3

Quelques achats de spécialités gantoises à ne pas rater !

Sur la petite place, visez l'adorable étalage, au N° 3, à l'enseigne du magasin de la *Vve Tierenteyn-Verlent* : ce fut son mari, un moutardier gantois, qui reçut la recette artisanale secrète des mains des grognards de Napoléon, originaires de Dijon.

La moutarde fabriquée selon cette recette, toujours à base de grains noirs et sans conservateurs, est vendue à la louche. Pour amateurs de sensations fortes !

Vous pourrez également y acheter les petits biscuits secs parfumés à l'anis, les *gentse mokken*, autre spécialité.

Et si le marchand ambulant est toujours là, devant la boutique de moutarde, son étal de cuberdons vous fera fondre de plaisir ! Un vrai trésor gourmand !

Et oui, c'est à Gand que ce petit cône sucré (chapeau de curé) fut créé... un peu par hasard ! En 1873, un pharmacien, qui avait jeté à la poubelle une préparation de médicaments, alors enrobés de sirop, se rendit compte, après 10 jours, qu'une croûte s'était formée mais que le cœur était resté coulant...

« *S'empressa-t-il d'y goûter ?* ». L'histoire ne nous le dit pas, mais pour notre grand plaisir... le cuberdon était né !

C'est sur cette note sucrée craquante, croquante à la framboise, dont je raffole, que notre circuit s'achève... avec ravissement... un cuberdon fondant lentement en bouche !

Chloé Bindels

### Sources :

Guides Voir, éditions Hachette Tourisme : Gand

Guide Le Routard, éditions Hachette : Belgique

Plan de Gand : Bureau d'Informations, Visitgent (+32 9 266 56 60)

### Internet :

<https://visit.gent.be/sites/default/files/content/brochure/files/STADGENT-CITYGUIDE-2019-FR-lowres.pdf>

<https://visit.gent.be/fr>

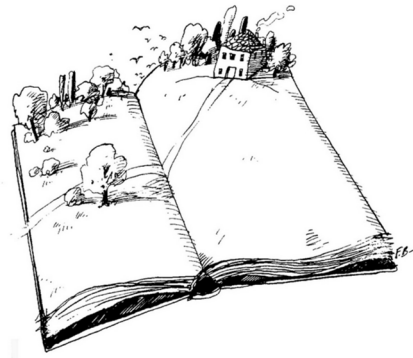
<https://fr.wikipedia.org/wiki/Gand>

<https://www.voyageway.com/visiter-gand>

<https://www.carnetdescapades.com/europe/belgique/visiter-gand-gent-belgique.html>

<https://www.visitflanders.com/fr/destinations/gand/index.jsp>

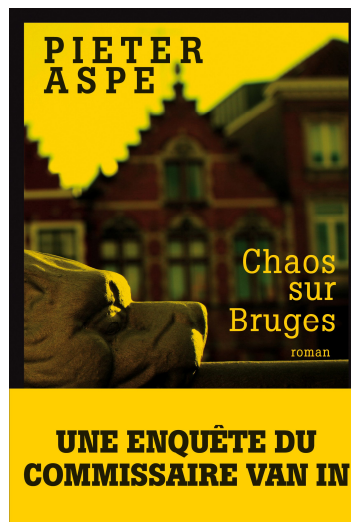
## ECHOS DE LA BIBLIOTHEQUE...



### Pieter Aspe (1953-2021)

Je suppose que comme moi vous avez appris son décès. Ecrivain néerlandophone très connu, il a vendu des millions de livres, traduits dans plusieurs langues. Avant d'écrire, il a exercé différents métiers dont celui de concierge de la Chapelle du Saint-Sang à Bruges où il est né.

Depuis 1996, il se consacrait à l'écriture de romans policiers, on l'a d'ailleurs appelé le Simenon néerlandophone mais Maigret est quand même différent du commissaire Van In qui fume trop et aime la Duvel. Il habite Bruges avec sa compagne Hannelore, substitut du procureur. Beaucoup se demandent comment une aussi jolie femme a pu tomber amoureuse de lui. Son adjoint est un homme élégant et homosexuel. Dans ses romans, Bruges n'est pas la ville touristique que tout le monde connaît, il s'y passe des choses pas très honnêtes. A la bibliothèque d'Anderlecht ils ont plusieurs livres, je les ai tous empruntés et lus avec plaisir. Dans notre bibliothèque, nous avons 3 de ses livres dont Chaos sur Bruges.

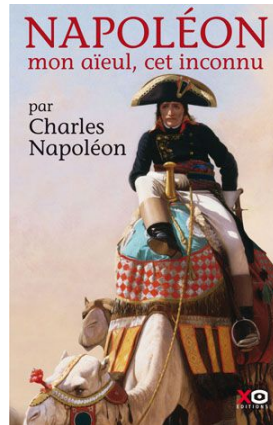




Charles Napoléon

**Napoléon, mon aïeul, cet inconnu** (XO Editions, Paris, 2009)

Livre paru en 2009. Charles est l'arrière-arrière petit enfant de Jérôme, le plus jeune frère de Napoléon. Il y a quelques années j'ai assisté à sa conférence donnée à l'école Royale militaire et j'ai acheté le livre qui est dédié. Il y avait beaucoup de militaires dans la salle. Ce livre est illustré de tableaux célèbres, d'objets utilisés par l'empereur et de la généalogie de la famille. Sa grand-mère était Clémentine, une des filles du roi Léopold II. Mais pourquoi l'auteur parle-t-il d'un inconnu ?



En lisant, on en apprend plus sur ses habitudes personnelles. Dans son bureau, une seule œuvre d'art, une statuette de Frédéric II de Prusse à cheval, travailleur assidu, militaire hors pair, un conquérant, un modèle pour Napoléon. On apprend aussi que son auteur favori était Jean-Jacques Rousseau. Vous lirez beaucoup de détails sur sa vie intime notamment avec Joséphine qui est plus âgée que lui et qui va mentir sur son âge. Elle adore la mode, elle se fait confectionner entre cent et cent quarante robes par an. Elle porte de la soie et du velours pour faire travailler la ville de Lyon.

L'auteur parle aussi de son accent, de son orthographe défailante, etc.

Livre agréable et facile à lire. Je l'offre à notre bibliothèque.

Waterloo, morne plaine ? Pas si morne que cela puisque cela a permis au groupe Abba de gagner le concours de l'Eurovision en 1974. Et nous y étions en mai 2016.

Ginette De Corte

### **Et un petit haiku automnal**

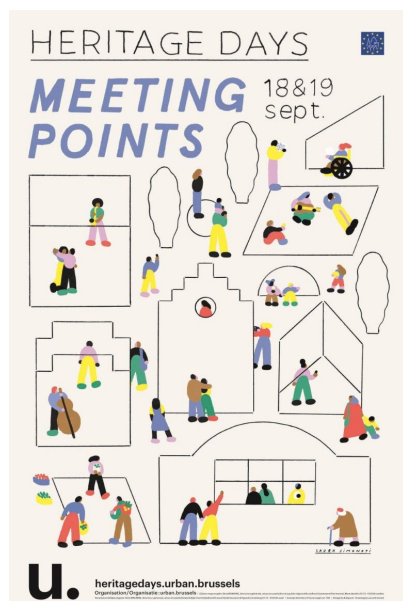
Invisibles nains  
Sur mini tapis volants  
Feuilles d'automne

Annie Haerinck

# JOURNEES DU PATRIMOINE 2021

## - En Région de Bruxelles-Capitale, les 18 et 19 septembre Les Heritage Days - Meetings points

Depuis 1989, la Région de Bruxelles-Capitale organise les Heritage Days. Événement majeur de la rentrée, ils ont pour objectif de rapprocher la population du patrimoine de sa ville et de permettre au public de découvrir des lieux qui lui sont rarement ouverts, voire inaccessibles.



Ces derniers mois, la crise de la Covid nous a montré combien ces lieux sont essentiels et précieux.

Avec la thématique « **Meeting points** », cette 33<sup>e</sup> édition mettra à l'honneur les espaces publics, parcs, marchés, cafés, restaurants, cercles littéraires, salles de bal ou de fêtes, théâtres, etc. mais aussi les parloirs, les salles de guichets, les salles de conseils d'administration, de réunion, les salons privés ou de réception, de même que les lieux de mobilisation collective, devenus emblématiques.

Un programme rempli de nouvelles découvertes mais aussi de « classiques », que toutes et tous ont chaque année envie de visiter. Outre les lieux à visiter, dont certains rarement accessibles, plus d'une centaine d'activités seront organisées sur l'ensemble du territoire régional. Promenades à pied ou à vélo, rallyes, circuits en bus, expositions, activités pour les familles... emmèneront le public à la découverte des lieux de rencontre et de convivialité de la ville.

La brochure de présentation (152 pages) sera disponible à partir du 23 août 2021. Les réservations se feront en ligne **dès le 1er septembre** via le site <https://heritedays.urban.brussels>.

## - En Région wallonne, les 11 et 12 septembre

En Wallonie, les Journées du Patrimoine 2021 seront organisées les 11 et 12 septembre sur le thème : « Femmes & Patrimoine ».

Seront mis à l'honneur les lieux qui répondent à l'un des éléments suivants :

1. La mise en valeur d'une ou de plusieurs femme(s) qui a/ont joué un rôle (l'action/l'implication des femmes dans le patrimoine) dans l'histoire ancienne ou récente de ces lieux :

- églises et lieux de cultes portant le nom d'une sainte,
- monument/site érigé en mémoire d'une femme,
- lieux portant le nom d'une femme,
- lieux devenus célèbres grâce à la présence d'une femme.

2. La mise en valeur de biens patrimoniaux wallons en lien avec l'évolution des droits sociaux et politiques des femmes en Belgique.

**Pour obtenir plus de renseignements, on peut consulter le site [www.journeesdupatrimoine.be](http://www.journeesdupatrimoine.be) ou téléphoner au 085 27 88 80.**

### **- En Flandre, le 12 septembre**

Les journées du Patrimoine flamand (Erfgoeddag) ont eu lieu les 24 et 25 avril 2021 à Bruxelles et en Flandre.

Par contre, la « Journée des Monuments ouverts » (Openmonumentendag) aura lieu ce 12 septembre... l'occasion, par exemple, d'aller (re)visiter le Musée du tram à Schepdaal, la maison Mostinckx à Sint-Martens-Bodegem, le Pedemolen à Sint-Gertrudis-Pede ou de découvrir le parc Wivina à Grand-Bigard, par exemple...

## **FÊTE DE LA FEDERATION WALLONIE - BRUXELLES**

Le décret du 3 juillet 1991 dispose, en son article 1er, que « la fête de la Communauté française de Belgique (actuelle Fédération Wallonie-Bruxelles) est célébrée chaque année le 27 septembre. »

La date du 27 septembre fait écho à une page de l'histoire de l'indépendance de la Belgique : la retraite, dans la nuit du 26 au 27 septembre 1830, des troupes hollandaises.

Celles-ci, sous la conduite du Prince Frédéric, deuxième fils de Guillaume Ier d'Orange, étaient entrées dans Bruxelles le 23 septembre et s'étaient retranchées dans le Parc de Bruxelles où elles furent assiégées par les insurgés bruxellois assistés de volontaires wallons pendant 4 jours.

## PAROLES DE SAGESSE ET D'HUMOUR (1)

- ✚ Les convictions sont les ennemis de la vérité, plus dangereux que les mensonges (Nietzsche)
- ✚ Il n'est point de bonheur sans liberté, ni de liberté sans courage (Périclès)
- ✚ L'amitié ce n'est pas d'être avec ses amis quand ils ont raison, c'est d'être avec eux même quand ils ont tort (André Malraux)
- ✚ Te leven is een gunst, te weten hoe is een kunst. (Toon Hermans) – Vivre est un privilège, savoir comment est un art (Traduction M.D.)
- ✚ Je n'aime pas être chez moi. A tel point que lorsque je vais chez quelqu'un et qu'il me dit « Vous êtes ici chez vous », je rentre chez moi (Raymond Devos)
- ✚ Le petit Nicolas (7 ans) dit à sa sœur Nadine (5 ans) « J'ai trouvé un préservatif dans la véranda », et celle-ci de lui demander « Ah ! C'est quoi, une véranda »

(1) Proposées par Michel Dandoy

## BILAN MORAL 2020 DE NOTRE ASSOCIATION

Le bilan moral de l'exercice 2020 a été approuvé par l'Assemblée générale ordinaire de l'ACD qui s'est tenue le 30 juin dernier. Le lecteur pourra retrouver le texte intégral de ce rapport sur le site internet de notre Association culturelle <https://www.ac-dilbeek.be/bilan-moral-acdilbeek>

## COURRIER DES LECTEURS

« Je vous envoie ce mail tout simplement pour vous dire que chaque fois que nous recevons par courrier postal le fascicule de l'Association culturelle francophone de Dilbeek, nous trouvons toujours son contenu intéressant et varié et le parcourons avec plaisir.

Merci à tous ceux qui participent à la rédaction de ce fascicule ! »

Marie-France Rogge

« Belle découverte de la ville de Gand.  
Très bonne et intéressante explication !  
Très curieuse de découvrir le 2e circuit. »

Joëlle Rampelberg, qui découvre pour la 1ère fois le bulletin de l'ACD.



## IN MEMORIAM

La rédaction du journal a appris avec tristesse le décès, en date du 8 avril, de Monsieur Freddy VESTERS, membre de notre association depuis de nombreuses années.



Celles et ceux qui l'ont rencontré se souviendront de son énergie, de ses jeux de mots, de son goût pour le sport et surtout de son désir de se rendre utile.

## QUELQUES ECHOS DU CONSEIL COMMUNAL DE DILBEEK.

### Séance du 27 avril 2021

#### Sacs poubelles

A l'unanimité, il a été décidé que les sacs poubelles ordinaires verts pourraient être échangés contre des nouveaux sacs noirs et ce jusqu'au 31 août 2021.

Les personnes intéressées devront prendre rendez-vous (tel : 02/451.68.70 ou via le site internet) avec le service WONEN EN ONDERNEMEN et ensuite déposer les anciens sacs au guichet de ce service sis au Kasteelhoeve, de Heetveldelaan 4.

### Séance du 25 mai 2021

#### Matériel pour la police communale

A l'unanimité, il a été décidé d'acheter deux véhicules électriques. La dépense s'élèvera à 97.298,94 €.

### Mesures pour encourager les jeunes entrepreneurs

Il a été décidé d'adopter un règlement visant à promouvoir les candidats entrepreneurs. Le règlement prévoit des formations et des mises à disposition de locaux (containers) moyennant un loyer modeste pour une durée pouvant aller jusqu'à douze mois.

Les élus francophones ont salué l'initiative tout en regrettant que seul le néerlandais pouvait être utilisé dans les dénominations de l'entreprise et sur les containers.

### ASBL communales

Il a été décidé d'autoriser les assemblées générales des deux ASBL communales (sport et culture) de voter les différentes mesures pour liquider définitivement ces deux associations.

La NVA, le VLD, l'UNION DES FRANCOPHONES et le Vlaams Belang ont voté oui, Groen Vooruit s'est abstenu tandis que CD&V et DNA ont voté non.

Pour rappel, les deux compétences seront dorénavant exercées directement par les services communaux.

## **Séance du 22 juin 2021**

### Comptes de l'année 2020

Ils présentent un boni de 12.224.837,00 €.

A l'exception du Vlaams Belang et de DNA, ces comptes ont été approuvés par tous les partis.

### Futures règles de circulation sur la Berchemstraat et la Katteboekstraat.

Le projet défendu par l'échevin NVA de la mobilité prévoit l'interdiction de circuler du lundi au vendredi entre 6 h 30 et 9 h 30 ainsi qu'entre 15 h 30 et 19 h sur la Berchemstraat (portion située entre le carrefour avec l'avenue H. Moeremans et le rond-point) et sur la Kattebroekstraat (portion située entre le numéro 29 et la Oude Eikelenberg). Pourront circuler uniquement vélos, cyclomoteurs, véhicules prioritaires et agricoles.

Des caméras ANPR seront placées pour contrôler et pour enregistrer les contrevenants qui devront payer une amende administrative d'un montant de 58,00 €.

Les habitants de ces deux rues pourront emprunter leur propre rue. Les citoyens de certaines voies avoisinantes pourront circuler en demandant

au préalable une autorisation. Il en sera de même pour les médecins et ceux qui exercent une profession paramédicale.

Ce projet a été voté positivement par la NVA, à l'exception d'un élu, le VLD, Groen-Vooruit, DNA et le Vlaams Belang. Le CD&V et l'UNION DES FRANCOPHONES ont voté contre.

Durant la discussion, Guy Pardon, chef de groupe UF, a regretté que les statistiques faisant état des pics de circulation dans les rues concernées par le projet ne se trouvaient pas parmi les pièces du dossier. Il a ensuite déploré l'absence d'étude à propos des conséquences provoquées par un accroissement quasi inévitable de la circulation dans certains quartiers, notamment le quartier Elegem. Il a également reproché à la majorité le prix des installations de contrôle (217.000,00 € sur 2 ans + les salaires des employés chargés de la gestion) ainsi que la lourdeur et la complexité des procédures prévues pour l'obtention des dérogations ; comment donc, par exemple, un médecin domicilié dans une autre commune pourrait-il être au courant d'une réglementation purement locale ?

A propos du coût, l'échevin NVA a considéré que le prix serait vite amorti par les amendes récoltées : ainsi donc ce mandataire souhaite en fait que beaucoup d'automobilistes se fassent piéger. Raisonnablement quelque peu étrange.

Les autorités communales espéraient mettre le système en vigueur à partir du 1<sup>er</sup> septembre 2021.

Mais il semble qu'elles ne pourront pas le faire étant donné que ce dossier visiblement bâclé et manquant de rigueur a fait l'objet de mises en demeure et de nombreux recours émanant notamment du chef de groupe UF, de deux grands bureaux d'avocats et d'au moins quinze autres plaignants auprès des autorités administratives supérieures.

A suivre donc !

## **AVIS AUX LECTEURS**

Si vous ne souhaitez plus recevoir notre bulletin, il suffit de nous en informer en adressant un courriel à [g.pardon.dilbeek@hotmail.com](mailto:g.pardon.dilbeek@hotmail.com) ou en envoyant un sms au 0496.41.51.96.

Il sera fait droit à votre demande.

Si vous déménagez, merci de nous communiquer votre nouvelle adresse, ainsi vous pourrez continuer à recevoir ce bulletin.

# Sommaire de ce numéro 105

Editorial.....	1
<u>Nos prochaines activités :</u>	
11.09.2021 : rallye pédestre à Bruxelles .....	3
17.09.2021 : visite guidée du Béguinage de Bruxelles .....	5
07.10.2021 : visite guidée au MIM .....	6
26.10.2021 : visite guidée la Librairie des ducs de Bourgogne..	7
Activités ping-pong .....	8
Prochaines activités envisagées .....	8
Souvenirs, Souvenirs .....	9
A la découverte de .....	19
Echos de la bibliothèque .....	24
Journées du Patrimoine 2021 .....	26
Paroles de sagesse et d'humour .....	28
Bilan moral 2020 de notre association .....	28
Courrier des lecteurs .....	28
In memoriam.....	29
Quelques échos du conseil communal de Dilbeek.....	29
Avis aux lecteurs .....	31

Editeur responsable : Guy Pardon, Kalenbergstraat, 30, 1700 Dilbeek.

Association culturelle de Dilbeek A.S.B.L.

N° d'entreprise : 0439.761.673

Compte bancaire: BE31 0882 0522 8955

Site internet: [www.ac-dilbeek.be](http://www.ac-dilbeek.be)

La présente publication s'efforce de communiquer des informations les plus fiables possible. L'ASBL ne peut toutefois être tenue pour responsable d'informations erronées quelles qu'en soient l'origine et/ou la cause.